

В британской столице сотни русских ребят попрощались с учебным годом. Последний звонок прозвучал сразу в нескольких русских школах Лондона, и дети официально отправились на летние каникулы.

Этого момента Настя Бондарева ожидала с волнением. В Лондонской школе русского языка и литературы практически все дети - актёры. Через постановку и сценическую игру у учеников развивают интерес к [русскому языку](#) и [культуре](#).

Когда Настя приехала в Лондон, ей было всего пять лет, и она ни слова не понимала по-английски.

«Однако уже через пару лет всё стало наоборот, - рассказывает мама девочки Ирина Бондарева. - Настя перестала говорить по-русски вообще, хотя у нас русская семья. Ребёнок полностью перешёл на английский, ему стало трудно перестраиваться и подбирать слова».



«Вот тогда мы и решили, что русская школа нам просто необходима», - объясняет Ирина.

Сейчас Насте 10 лет. Английский ей по-прежнему кажется легче, однако своим родным языком она всё-таки считает русский.

Русские «по-английски»

Проблема Насти для детей российских эмигрантов довольно типична.

«Ввиду удобных условий дети не просто интегрируются, но и полностью ассимилируются в британском обществе. На нашем опыте, только 50% семей, где оба родителя русских, удаётся сохранить у детей русскую речь и мышление на родном языке», - утверждает директор [Лондонской школы русского языка и литературы](#) Ольга Брамли.



Выпадая из российских реалий, дети не могут поддерживать родной язык на должном уровне. Для этого им нужна школа или очень значительные усилия родителей.

Без образования сохранить национальную идентичность ребёнка очень трудно. Это Ольга Брамли ощутила на собственном опыте, когда 13 лет назад приехала в Лондон вместе с дочерью. Русских школ поблизости не оказалось.

«Вот тогда мы и решили, что нужна школа. Мы обзвонили родителей, пригласили педагогов и начали заниматься. Так возникла наша субботняя школа русского языка и литературы», - вспоминает Ольга Петровна.

Сегодня в школе около 100 учеников от 3 до 18 лет. Часто довольно взрослых детей приходится учить с азов, как читать и писать по-русски.

В школе ребята также знакомятся с русскими классиками литературы, которых не проходят в английских учебных учреждениях, учат наизусть стихи, а главное - узнают о далёкой родине. Для этого в расписании есть даже специальный предмет - страноведение, где детям рассказывают о России.

Хотя не обходится и без казусов, признаётся Ольга Брамли: «К примеру, мы говорим нашим детям, что [Россия самая большая страна в мире](#). Ребёнок же подходит и говорит: а английская учительница сказала, что Канада - самая большая страна в мире. Тогда нам приходится брать книжки и карты и объяснять ребёнку, что это не так».

Как выжить школе

Такие школы - единственный способ поддержать связь русских детей с их исторической родиной.

В целом в Великобритании около 15 подобных образовательных центров, однако, все они - субботние. О полноценной пятидневной школе приходится только мечтать.

Единственная средняя общеобразовательная школа в Лондоне находится при посольстве России, однако она в основном - для детей дипломатов и госчиновников.

Субботние же школы в Британии, как правило, держатся на энтузиазме родителей и учителей. Они существуют в значительной степени на волонтерской, некоммерческой основе.

Однако даже такие школы по карману не каждому. В среднем обучение в них стоит тысячу фунтов в год - эти деньги идут на аренду помещения и зарплату учителям.

Однако если бы российское государство помогло хотя бы с помещением, то плату за обучение можно было бы существенно сократить и сделать образование доступней, утверждает Ольга Брамли.

Айна Шарифи, директор ещё одной русской школы в Лондоне, [«Знание»](#), говорит, что её коллектив давно ни на кого не рассчитывает, а собственными силами пытается создать полноценную пятидневную школу. Возможно, лет через пять это удастся.

«Ведь у французов в Англии есть свои полноценные пятидневные школы, также как и у немцев. Они поддерживаются государством. Есть очень сильная японская школа. Кроме того, у этих стран в Британии огромное количество субботних школ. Они тут очень

популярны. Поэтому нам снять помещение в субботу-воскресенье в школах достаточно сложно», - рассказывает Айна Шарифи.

Президенту от потомка Мономаха

Посольство России в Великобритании ситуацию с российским образованием комментировать отказалось, сообщив, что это не входит в его компетенцию.

Однако важность поддержки русского языка за рубежом уже много лет до Москвы пытается донести сопредседатель британской русскоязычной общины [князь Лобанов-Ростовский](#). Потомок династии Рюриковичей, испытавший на себе ужасы репрессий, он как никто знает, как важно вдали от родины сохранить родной язык.



Князь Никита Дмитриевич написал письмо президенту России Дмитрию Медведеву с просьбой внести в Думу законопроект «О субсидиях русским школам в дальнем зарубежье».

На письмо князя пришёл ответ из министерства образования России, в котором сообщается, что «вопрос о содействии русским школам за рубежом представляется весьма важным».

Согласно министерству, финансовую поддержку от Москвы получали школы в разных странах, однако в основном те, которые были созданы за счёт российского бюджета и школы при посольствах. Курсы русского языка, по данным министерства, организованы в более чем 50 странах мира.

Однако, как утверждается в письме, нынешняя законодательная база не позволяет осуществлять прямое финансирование всех русских школ. Однако в Минобрнауки пообещали «проработать указанный вопрос» с участием заинтересованных министерств и «выработать согласованный комплексный подход к путям решения данной проблемы».

Сам Лобанов-Ростовский боится, что с каждым годом тянущегося ожидания Россия теряет свой потенциальный людской ресурс. Дети эмигрантов «перестают быть русскими», и так называемая утечка мозгов консервируется уже на уровне целого поколения.

Между тем, по мнению князя, именно дети российской диаспоры могли бы послужить своеобразным мостом между Россией и Западом, принося на историческую родину в будущем не только плоды своего интеллекта, но и прямые инвестиции.

© Дарина Кучерук

Впервые опубликовано на сайте [Би-би-си - Русская служба](#)

